

TABL. 1 (131). DOCHODY BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW
REVENUE OF CITY BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2022		2023	
	w tys. zł	in thousand PLN	w odsetkach ^a	in percent ^a
O G Ó Ł E M TOTAL	5412513,5	5804246,0	100,0	100,0
Dochody własne Own revenue	3343232,4	3459803,5	61,8	59,6
w tym: of which:				
Udziały w podatkach stanowiących dochód budżetu państwa – w podatku dochodowym: Share in income from taxes comprising state budget revenue – in income tax:				
od osób prawnych corporate income tax	135071,0	190545,8	2,5	3,3
od osób fizycznych personal income tax	1298288,6	1093974,9	24,0	18,9
Podatki Taxes	646424,2	719284,3	11,9	12,4
w tym: of which:				
podatek od nieruchomości..... tax on real estate	530467,6	610055,7	9,8	10,5
podatek rolny agricultural tax	860,1	996,7	0,0	0,0
podatek od środków transportowych tax on means of transport	10128,5	9077,0	0,2	0,2
podatek od czynności cywilnoprawnych..... tax on civil law transactions	81851,9	72796,2	1,5	1,3
Wpływy z opłat Revenue from fee	19139,9	21164,6	0,4	0,4
opłata skarbowa stamp duty	19066,4	21088,0	0,4	0,4
opłata eksploatacyjna exploitation fee	73,5	76,6	0,0	0,0
opłata targowa market fee	0,0	0,0	-	-
Dochody z majątku Revenue from property	235641,9	206576,8	4,4	3,6
w tym dochody z najmu i dzierżawy of which income from renting and leasing	50603,5	56712,1	0,9	1,0
Pozostałe dochody Other revenue	12102,5	78050,2	18,6	21,2
w tym środki na dofinansowanie własnych zadań pozyskane z innych źródeł..... of which funds for additional financing of own tasks from other sources	9849,0	73804,5	0,2	1,3

a Udział w wartości „ogółem”.

a Share in the „total”.

TABL. 1 (131). **DOCHODY BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW (dok.)**
 REVENUE OF CITY BUDGET BY TYPE (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2022	2023	2022	2023
	w tys. zł	in thousand PLN	w odsetkach ^a	in percent ^a
Dotacje.....	1226944,3	1204790,0	22,7	20,8
Grants				
Dotacje celowe	966971,1	625103,9	14,4	10,8
Targeted grants				
z budżetu państwa.....	678651,8	438567,0	12,5	7,6
from the state budget				
na zadania:				
for tasks:				
z zakresu administracji rządowej.....	570505,0	321099,1	10,5	5,5
for government administration tasks				
własne.....	107207,4	115609,5	2,0	2,0
for own tasks				
realizowane na podstawie porozumień z organami administracji rządowej.....	939,4	1858,5	0,0	0,0
realized on the basis of agreements with government administration bodies				
na zadania realizowane na podstawie po- rozumień między jednostkami samorządu terytorialnego.....	10487,1	14071,3	0,2	0,2
for tasks realized on the basis of agre- ements between local government units				
otrzymane z państwowych funduszy celo- wych.....	5582,8	1601,6	0,1	0,0
received from state appropriated funds				
Dotacje rozwojowe	259973,2	579686,1	4,8	10,0
Development grants				
w tym inwestycyjne.....	227144,2	565539,2	4,2	9,7
of which investment				
Subwencja ogólna z budżetu państwa	842336,8	1139652,5	15,6	19,6
General subvention from the state budget				
w tym część oświatowa	814249,3	929901,9	15,0	16,0
of which educational part				
Na 1 mieszkańca w zł:				
Per capita in PLN:				
dochody ogółem	8184,30	8857,67	.	.
revenue				
dochody własne.....	5055,32	5279,89	.	.
own revenue				

a Udział w wartości „ogółem”.

a Share in the „total”.

TABL. 2 (132). **DOCHODY BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW**
REVENUE OF CITY BUDGET BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2022	2023	SPECIFICATION
	w tys. zł	in thousand PLN	
O G Ó Ł E M	5412513,5	5804246,0	T O T A L
w tym:			of which:
Rolnictwo i łowiectwo.....	145,6	208,3	Agriculture and hunting
Transport i łączność	334829,1	757904,1	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	619558,4	653008,2	Dwelling economy
Działalność usługowa	8777,6	9495,4	Service activity
Administracja publiczna.....	72741,3	52441,5	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa.....	78633,6	91891,0	Public safety and fire care
Dochody od osób prawnych, od osób fizycznych i od innych jednostek nieposiadających osobowości prawnej oraz wydatki związane z ich poborem.....	2113775,1	2043679,7	Income taxes from legal persons, natural persons and other organizational units without legal personality and expenses associated with their intake
Oświata i wychowanie	108369,0	113567,8	Education
Ochrona zdrowia	41008,0	21431,0	Health care
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej.....	270232,2	201557,6	Social assistance and other tasks in sphere of social policy
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska.....	304126,7	315536,8	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego.....	13781,6	29821,2	Culture and national heritage

TABL. 3 (133). **WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG RODZAJÓW**
EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY TYPE

WYSZCZEGÓLNIENIE	2022	2023	2022	2023	SPECIFICATION
	w tys. zł	in thousand PLN	w odsetkach ^a	in percent ^a	
O G Ó Ł E M	5956640,5	6935498,9	100,0	100,0	T O T A L
Wydatki majątkowe	1144746,5	1861610,7	19,2	26,8	Property expenditure
w tym inwestycyjne ^b	1050202,4	1800999,4	17,6	26,0	of which investment expenditure ^b
Wydatki bieżące	4811894,0	5073888,2	80,8	73,2	Current expenditure
w tym:					of which:
Dotacje	479873,5	563870,2	8,1	8,1	Grants
Świadczenia na rzecz osób fizycznych.....	708553,1	356114,8	11,9	5,1	Benefits for natural persons
Wynagrodzenia.....	1423177,7	1613019,8	23,9	23,3	Wages and salaries
Składki na ubezpieczenia społeczne i Fundusz Pracy.....	248254,6	280462,3	4,2	4,0	Contributions to social security and the Labour Fund
Zakup materiałów i usług.....	1536161,0	1729319,7	25,8	24,9	Purchase of materials and services
Obsługa długu publicznego	179127,1	266933,0	3,0	3,9	Public dept servicing
Wynik budżetu:					Budget result:
Deficyt (-) lub nadwyżka (+).....	-544126,9	-1131252,8	.	.	Deficit (-) or surplus (+)
Wydatki na 1 mieszkańca w zł	9007,08	10584,04	.	.	Expenditure per capita in PLN

a Liczone do wartości „ogółem”. b Łącznie z dotacjami na finansowanie zadań inwestycyjnych samorządowych zakładów budżetowych.

a Calculate to „total”. b Including grants for financing investments tasks of local budgetary establishments.

TABL. 4 (134). **WYDATKI BUDŻETU MIASTA WEDŁUG DZIAŁÓW**
EXPENDITURE OF CITY BUDGET BY DIVISION

WYSZCZEGÓLNIENIE	2022	2023	SPECIFICATION
	w tys. zł	in thousand PLN	
O G Ó Ł E M	5956640,5	6935498,9	T O T A L
w tym:			of which:
Rolnictwo i łowiectwo.....	163,0	228,4	Agriculture and hunting
Transport i łączność	1378169,4	2071688,4	Transport and communication
Gospodarka mieszkaniowa	447167,5	610525,3	Dwelling economy
Działalność usługowa	41209,9	46222,2	Service activity
Administracja publiczna.....	291241,7	335502,4	Public administration
Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa.....	124831,6	141919,5	Public safety and fire care
Oświata i wychowanie	1443984,8	1629712,4	Education
Ochrona zdrowia	49393,2	39911,9	Health care
Pomoc społeczna i pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej.....	531313,5	428730,1	Social assistance and other tasks in sphere of social policy
Gospodarka komunalna i ochrona środowiska.....	481959,2	562501,1	Municipal economy and environmental protection
Kultura i ochrona dziedzictwa narodowego.....	201514,8	224286,2	Culture and national heritage

TABL. 5 (135). **UMOWY PARTNERSTWA – WARTOŚĆ UMÓW/DECYZJI O DOFINANSOWANIE 2014–2020 WEDŁUG ŹRÓDEŁ FINANSOWANIA I PROGRAMÓW OPERACYJNYCH**

Stan w dniu 31 grudnia

PARTNERSHIP AGREEMENTS – VALUE OF CONTRACTS/FINANCING DECISION 2014–2020 BY SOURCES OF FUNDING AND OPERATIONAL PROGRAMS

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE	2022	2023	2022	2023	SPECIFICATION
	wydatki ogółem expenditure total		wydatki kwalifikowane eligible expenditure total		
	w tys. zł in thousand PLN				
O G Ó Ł E M	12716094,8	13522496,9	9855334,2	9623933,4	T O T A L
Środki wspólnotowe.....	7640759,2	7480822,1	7640759,2	7480822,1	Community funds
Krajowe środki publiczne.....	3122287,0	3473979,3	1090825,9	1052939,2	National public funds
budżet państwa	627188,6	570495,6	377685,9	320977,9	state budget
budżet jednostek samorządu..	1550838,0	1943218,3	485985,4	504844,6	budget of local government units
inne.....	944260,3	960265,4	227154,6	227116,6	other
Środki prywatne.....	1953048,6	2567695,5	1123749,1	1090172,1	Private funds
Program Operacyjny Infrastruktura i Środowisko	5594841,4	6078931,2	3972987,2	3777442,2	Operational Programme Infrastructure and Environment
Program Operacyjny Polska Cyfrowa	15373,7	15373,7	9561,1	9561,1	Operational Programme Digital Poland
Program Operacyjny Inteligentny Rozwój.....	1924600,8	1843722,8	1866196,7	1799135,0	Operational Programme Smart Growth
Program Operacyjny Wiedza, Edukacja, Rozwój.....	152706,7	152063,2	152706,7	152063,2	Operational Programme Knowledge, Education, Development
RPO Województwa Łódzkiego ..	5028572,1	5432405,9	3853882,6	3885731,9	ROP Programme for Łódzkie Voivodship

TABL. 6 (136). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG SEKTORÓW WŁASNOŚCI
REVENUE, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a BY OWNERSHIP SECTORS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	Sektor Sector	
			publiczny public	prywatny private
			w tys. zł in thousand PLN	
Przychody z całokształtu działalności..... Revenue from total activity	2022 2023	92142257 101294522	3032892 3450880	89109365 97843642
w tym: of which:				
przychody netto ze sprzedaży produktów (wytworów i usług) net revenue from sale of products (goods and services)	2022 2023	46473112 51682056	2580216 2894005	43892896 48788051
przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenue from sale of goods and materials	2022 2023	42887965 46860493	106188 118844	42781777 46741649
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenue from total activity	2022 2023	86546142 95045189	3007108 3471283	83539034 91573906
w tym: of which:				
koszt własny sprzedanych produktów oraz wartość sprzedanych towarów i materiałów Cost of the sale of products and value of the sale of goods and materials	2022 2023	83445252 93023747	2862699 3321993	80582553 89701754
Wynik finansowy brutto..... Gross financial result	2022 2023	5596115 6249333	25784 -20403	5570331 6269736
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowego brutto – podatek dochodowy Obligatory encumbrances on gross financial result – income tax	2022 2023	929678 1140829	22146 15051	907532 1125778
Wynik finansowy netto..... Net financial result	2022 2023	4666437 5108504	3638 -35454	4662799 5143958

a Dotyczy podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data refers to economic entities where a number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 7 (137). PRZYCHODY, KOSZTY I WYNIK FINANSOWY PRZEDSIĘBIORSTW^a WEDŁUG WYBRANYCH SEKCJI
REVENUE, COSTS AND FINANCIAL RESULTS OF ENTERPRISES^a BY SELECTED SECTIONS

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym Of which			
			przemysł industry	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; repair of motor vehicles ^A	transport i gospdarka magazynowa transport and storage
Przychody z całokształtu działalności..... Revenue from total activity	2022 2023	92142257 101294522	24771521 25863279	3255792 3131390	41774319 46750973	2759354 5424152
w tym: of which:						
przychody netto ze sprzedaży produktów (wyrobów i usług) net revenue from sale of products (goods and services)	2022 2023	46473112 51682056	22341160 23687931	3105450 2919043	1825854 2199090	2509149 5056616
przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów net revenue from sale of goods and materials	2022 2023	42887965 46860493	1873714 1591362	72233 107181	39423198 43943509	61160 59853
Koszty uzyskania przychodów z całokształtu działalności Costs of obtaining revenue from total activity	2022 2023	86546142 95045189	23701787 24087008	3025872 2949105	39170671 44002729	2639999 5242180
w tym: of which:						
koszt własny sprzedanych produktów oraz wartość sprzedanych towarów i materiałów cost of products sold and value of goods and materials sold	2022 2023	83445252 93023747	23103389 23537837	2952386 2877703	38569131 43320406	2582644 5172634
Wynik finansowy brutto..... Gross financial result	2022 2023	5596115 6249333	1069734 1776271	229920 182285	2603648 2748244	119355 181972
Obowiązkowe obciążenia wyniku finansowo- wego brutto – podatek dochodowy Obligatory encumbrances on gross financial result – income tax	2022 2023	929678 1140829	155888 283682	31466 40460	478056 533766	30860 42931
Wynik finansowy netto..... Net financial result	2022 2023	4666437 5108504	913846 1492589	198454 141825	2125592 2214478	88495 139041

a Dotyczy podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data refers to economic entities where a number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 8 (138). AKTYWA OBROTOWE PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w dniu 31 grudnia

CURRENT ASSETS OF ENTERPRISES^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym		Of which	
			przemysł industry	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; repair of motor vehicles ^A	transport i gospodarka magazynowa transport and storage
		w tys. zł		in thousand PLN		
OGÓŁEM	2022	39314393	10276893	1381198	12076154	949709
TOTAL	2023	34691353	10202074	1601722	13314113	1266661
w tym: of which:						
Zapasy ogółem	2022	10593900	3362408	320525	5981821	154900
Stocks in total	2023	10847894	2995399	462245	6547641	260317
w tym: of which:						
materiały	2022	2537573	2015823	45094	78304	146040
materials	2023	2253681	1605713	60860	79219	249033
półprodukty i produkty w toku	2022	691409	386820	119733	29105	575
semi-finished products and work in progress	2023	820280	427509	236254	22025	20
produkty gotowe	2022	787237	727666	9054	36225	17
finished products	2023	868803	762015	7553	39736	48
towary	2022	6430192	193261	105632	5780239	6563
goods	2023	6723583	159832	108785	6336120	9332

a Dotyczy podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data refers to economic entities where a number of employees exceeds 9 persons.

TABL. 9 (139). ZOBOWIĄZANIA PRZEDSIĘBIORSTW^a

Stan w dniu 31 grudnia

LIABILITIES OF ENTERPRISES^a

As of 31 December

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Ogółem Total	W tym		Of which	
			przemysł industry	budownictwo construction	handel; naprawa pojazdów samocho- dowych ^A trade; repair of motor vehicles ^A	transport i gospodarka magazynowa transport and storage
		w tys. zł		in thousand PLN		
Zobowiązania długoterminowe	2022	19186613	1389303	109123	824952	411576
Long-term liabilities	2023	4729267	1138076	114358	783422	478586
w tym kredyty i pożyczki	2022	17064951	1247508	75561	331329	139769
of which credits and loans	2023	2518824	986149	63166	334355	173749
Zobowiązania krótkoterminowe	2022	30660621	6699160	645848	8033791	795978
Short-time liabilities	2023	25069184	6164650	788075	8961828	1059148
w tym: of which:						
kredyty i pożyczki	2022	10916873	746099	80000	1167467	99462
credits and loans	2023	6623905	885386	125120	1405096	79429
z tytułu dostaw i usług ^b	2022	11629440	4282162	346909	4992264	410443
from deliveries and services ^b	2023	11656602	3825253	385826	5554423	466878

a Dotyczy podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób. b Patrz uwagi do działu „Finanse” – Finanse przedsiębiorstw, ust. 10.

a Data refers to economic entities where a number of employees exceeds 9 persons. b See notes to the chapter "Finance" – Finances of enterprises, item. 10.

TABL. 10 (140). **RELACJE EKONOMICZNE W PRZEDSIĘBIORSTWACH^a**
ECONOMIC RELATIONS IN ENTERPRISES^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION		Wskaźnik poziomu kosztów Cost level indicator	Wskaźnik rentowności obrotu Turnover profitability rate		Relacja zobowiązań z tytułu dostaw i usług do należności z tytułu dostaw i usług Ratio of liabilities from delivery and services to claims from delivery and services
			brutto gross	netto net	
		w %		in %	
OGÓŁEM	2022	93,9	6,1	5,1	128,3
TOTAL	2023	93,8	6,2	5,0	123,0
w tym: of which:					
Przemysł.....	2022	95,7	4,3	3,7	133,3
Industry.....	2023	93,1	6,9	5,8	126,3
w tym przetwórstwo.....	2022	95,2	4,8	4,1	140,2
of which manufacturing.....	2023	93,2	6,8	5,8	137,7
Budownictwo.....	2022	92,9	7,1	6,1	71,7
Construction.....	2023	94,2	5,8	4,5	89,8
Handel; naprawa pojazdów samochodowych ^a	2022	93,8	6,2	5,1	168,3
Trade; repair of motor vehicles ^a	2023	94,1	5,9	4,7	178,1
Transport i gospodarka magazynowa	2022	95,7	4,3	3,2	80,0
Transportation and storage.....	2023	96,6	3,4	2,6	59,5
Zakwaterowanie i gastronomia ^a	2022	92,3	7,7	7,8	78,3
Accommodation and catering ^a	2023	92,0	8,0	7,4	46,9
Obsługa rynku nieruchomości ^a	2022	95,8	4,2	3,1	252,0
Real estate activities.....	2023	92,9	7,1	5,9	146,1
Opieka zdrowotna i pomoc społeczna....	2022	94,0	6,0	4,9	59,6
Human health and social work activities.....	2023	95,3	4,7	3,2	45,8

a Dotyczy podmiotów gospodarczych, w których liczba pracujących przekracza 9 osób.

a Data refers to economic entities where a number of employees exceeds 9 persons.